



# DZIENNIK URZĘDOWY

## RADY NARODOWEJ w m. KRAKOWIE

Kraków, dnia 15 lipca 1959 r.

Nr 10

Poz. 114—133

### TREŚĆ:

- | Poz.                                                                                                                                                                                                                                                                  | Poz.                                                                                                                                                                                                                                |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Uchwały Prezydium Rady Narodowej w m. Krakowie:</b>                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                     |
| 114 — nr 128 z dnia 6 maja 1959 r. w sprawie przyznania odznaki „Za Pracę Społeczną dla miasta Krakowa“                                                                                                                                                               | 124 — nr 19 z dnia 20 maja 1959 r. w sprawie utworzenia, organizacji wewnętrznej i szczegółowego zakresu działania Miejskiego Zakładu Weterynarii w Krakowie                                                                        |
| 115 — nr 136 z dnia 20 maja 1959 r. w sprawie ustalenia opłat za farbowanie i czyszczenie chemiczne odzieży i tkanin oraz za usługi pralnicze dokonywane przez Miejskie Pralnie w Krakowie                                                                            | <b>Zarządzenia Prezydium Rady Narodowej w m. Krakowie:</b>                                                                                                                                                                          |
| 116 — nr 145 z dnia 27 maja 1959 r. w sprawie zorganizowania Krakowskich Targów Drobnej Wytwórczości w Krakowie                                                                                                                                                       | 125 — nr 20 z dnia 27 maja 1959 r. w sprawie zwalczania stonki ziemniaczanej na terenie miasta Krakowa w 1959 roku                                                                                                                  |
| 117 — nr 162 z dnia 10 czerwca 1959 r. w sprawie sprzedaży nieruchomości w Krakowie w dzielnicy Zwierzyniec dla Ob. Pasternaka Mieczysława i towarzyszy                                                                                                               | 126 — nr 21 z dnia 10 czerwca 1959 r. w sprawie zmian w zarządzeniu nr 427 Ministra Przemysłu Lekkiego z dnia 1 stycznia 1952 r. w sprawie utworzenia przedsiębiorstwa państwowego pod nazwą: Krakowskie Zakłady Wyrobów Rymarskich |
| 118 — nr 163 z dnia 10 czerwca 1959 r. w sprawie zamiany gruntów pomiędzy Prezydium Rady Narodowej w m. Krakowie a Ob. Adamskim Janem                                                                                                                                 | 127 — nr 22 z dnia 17 czerwca 1959 r. w sprawie utworzenia i organizacji Izby Wyrzeźwien w Krakowie                                                                                                                                 |
| 119 — nr 170 z dnia 10 czerwca 1959 r. w sprawie przyznania odznaki „Za Pracę Społeczną dla miasta Krakowa“                                                                                                                                                           | <b>Obwieszczenia Prezydium Rady Narodowej w m. Krakowie:</b>                                                                                                                                                                        |
| 120 — nr 193 z dnia 17 czerwca 1959 r. w sprawie utworzenia Miejskiego Funduszu Mieszkaniowego                                                                                                                                                                        | 128 — z dnia 27 maja 1959 r. w sprawie obowiązku zwalczania chwastów na terenie miasta                                                                                                                                              |
| 121 — nr 196 z dnia 17 czerwca 1959 r. w sprawie dostosowania Planu Gospodarczego miasta Krakowa na 1959 rok do ustaleń Narodowego Planu Gospodarczego                                                                                                                | 129 — z dnia 27 maja 1959 r. w sprawie ustalenia II wykazu nieruchomości w Krakowie, podlegających sprzedaży przez Państwo                                                                                                          |
| 122 — nr 255 z dnia 8 lipca 1959 r. w sprawie zmiany uchwały nr 397/LIV/58 Prezydium Rady Narodowej w m. Krakowie z dnia 22 grudnia 1958 r. w sprawie ustalenia wysokości obniżek od czynszu za lokale użytkowe dla określonych grup najemców lub kategorii lokali    | 130 — z dnia 10 czerwca 1959 r. w sprawie przyznania nieruchomości zamiennych na rzecz wywłaszczonych                                                                                                                               |
| <b>Zarządzenia wewnętrzne Prezydium Rady Narodowej w m. Krakowie:</b>                                                                                                                                                                                                 | 131 — z dnia 1 lipca 1959 r. w sprawie powołania Rady Gospodarczej Budownictwa dla miasta Krakowa i województwa krakowskiego                                                                                                        |
| 123 — nr 18 z dnia 20 maja 1959 r. w sprawie zmiany zarządzenia Nr 20 Prezydium Rady Narodowej w m. Krakowie z dnia 23 lipca 1958 r. w sprawie utworzenia, organizacji wewnętrznej i szczegółowego zakresu działania wydziałów Prezydium Rady Narodowej w m. Krakowie | 132 — z dnia 1 lipca 1959 r. w sprawie przekazania nieruchomości stanowiących własność Państwa na rzecz jednostek gospodarki społecznej, instytucji oraz wojska                                                                     |
|                                                                                                                                                                                                                                                                       | 133 — z dnia 8 lipca 1959 r. w sprawie ustalenia III wykazu nieruchomości w Krakowie podlegających sprzedaży przez Państwo                                                                                                          |

114

#### Uchwała Nr 128

Prezydium Rady Narodowej w m. Krakowie

z dnia 6 maja 1959 r.

w sprawie przyznania odznaki „Za Pracę Społeczną dla miasta Krakowa“.

W uznaniu zasług w związku z 50-leciem pracy dydaktyczno-naukowej na terenie miasta Krakowa odznaczony zostaje

#### ODZNAKA ŻŁOTA

Prof. dr Stanisław Skimina s. Klemensa.

Sekretarz Prezydium:

J. Antoniszczak

Przewodniczący Prezydium:

dr W. Boniecki

115

#### Uchwała Nr 136

Prezydium Rady Narodowej w m. Krakowie

z dnia 20 maja 1959 r.

w sprawie ustalenia opłat za farbowanie i czyszczenie chemiczne odzieży i tkanin oraz za usługi pralnicze dokonywane przez Miejskie Pralnie w Krakowie.

Na podstawie § 1 uchwały Nr 185 Rady Ministrów z dnia 31 maja 1958 r. w sprawie przekazania prezydium rad narodowych uprawnień do ustalania opłat i stawek taryfowych za niektóre usługi i świadczenia komunalne (Monitor Polski Nr 61, poz. 344), Prezydium Rady Narodowej w m. Krakowie uchwała:



§ 1. Za farbowanie i czyszczenie chemiczne odzieży i tkanin oraz za usługi pralnicze dokonywane przez Miejskie Pralnie w Krakowie ustala się opłaty określone w cenniku opłat stanowiącym załącznik do uchwały.

§ 2. Do opłat ustalonych w § 1 pobiera się dopłaty w wysokości:

- 20% za czyszczenie chemiczne białej odzieży wełnianej,
- 30% za czyszczenie chemiczne odzieży i tkanin szczególnie zabrudzonych, a mianowicie poplamionych farbami olejnymi, smarami, atramentem lub krwią.
- 50% za chemiczne czyszczenie odzieży i tkanin oraz za pranie bielizny, które wymagają szczególnego wykończenia (kostiumy teatralne, odzież stylowa, balowa, fantazyjna itp).
- 50% za pospieszne wykonanie usługi tj. za wykonanie usługi w terminie 7 dni, licząc od chwili oddania odzieży, tkaniny lub bielizny przez klienta.

§ 3.1. Korzystający z usług powinien odebrać oddane do farbowania i czyszczenia chemicznego lub prania przedmioty w terminie oznaczonym przez Miejskie Pralnie w Krakowie przy przyjęciu zamówienia, nie później jednak niż w ciągu następujących dziesięciu dni.

2. Termin odbioru przedmiotu powinien być oznaczony w potwierdzeniu wydawanym klientom przy przyjęciu zamówienia.

3. W wypadku nieodebrania przez odbiorców przedmiotów oddanych do farbowania, czyszczenia chemicznego lub prania w terminie ustalonym w ust. 1, za przechowanie tych przedmiotów pobiera się opłatę w wysokości 0,5% za każdy dzień zwłoki, najmniej jednak 0,50 zł dziennie.

Opłatę oblicza się od ogólnej kwoty rachunku za usługi, a dzień rozpoczęty uważa się za cały.

§ 4. Opłaty pobiera się z dołu po wykonaniu zlecenia z wyjątkiem opłat za usługi pospieszne (§ 2 lit. d), za które opłaty pobiera się z góry równocześnie z przyjęciem zlecenia.

§ 5. Cennik usług powinien być umieszczony w zakładach usługowych w widocznym i dostępnym miejscu.

§ 6. Uchwała wchodzi w życie z dniem 1 czerwca 1959 r.

Sekretarz Prezydium:

Przewodniczący Prezydium:

J. Antoniszczak

dr W. Boniecki

Załącznik do uchwały nr 136 Prezydium Rady Narodowej w m. Krakowie z dnia 20 maja 1959 r.

### C E N N I K

za farbowanie i czyszczenie chemiczne odzieży i tkanin oraz za usługi pralnicze dokonywane przez Miejskie Pralnie w Krakowie.

Lp.	Rodzaj usługi	Jedn. miary	Cena zł za jedn. miary
-----	---------------	-------------	------------------------

#### I. Farbowanie

##### A. Konfekcja męska

1.	Blezer	szt.	25.—
2.	Czapka lub kapelusz	..	7.50
3.	Garnitur 2-częściowy	..	45.50
4.	Garnitur 3-częściowy	..	48.—
5.	Kurtka zimowa	..	45.50
6.	Kurtka kanadyjka	..	31.—
7.	Krawat	..	6.50

Lp.	Rodzaj usługi	Jedn. miary	Cena zł za jedn. miary
8.	Koszula	..	10.50
9.	Marynarka	..	29.—
10.	Mundur wojskowy 2-część. letni	..	21.50
11.	Mundur wojskowy 2-część. zimowy	..	45.50
12.	Mundur wojskowy (bluza letnia)	..	11.50
13.	Mundur wojskowy (bluza zimowa)	..	29.—
14.	Płaszcz tweedowy lub gabardynowy z podszewką	..	41.50
15.	Płaszcz tweedowy lub gabardynowy bez podszewki	..	32.—
16.	Płaszcz zimowy z pół podszewką	..	38.—
17.	Płaszcz zimowy na watinie	..	47.—
18.	Prochowiec podwójny	..	32.—
19.	Prochowiec podwójny z podszewką	..	37.—
20.	Prochowiec pojedynczy bez pods.	..	32.—
21.	Pokrycie futra bez kołnierza	..	32.—
22.	Pokrycie futra z kołnierzem zwycz.	..	32.—
23.	Płaszcz wojskowy zimowy	..	52.—
24.	Podpinka krótka	..	7.50
25.	Podpinka długa	..	11.50
26.	Rękawiczki wełniane	para szt.	7.50
27.	Pulower	..	15.—
28.	Spodnie	..	17.—
29.	Spodnie bryczesy zwykłe	..	17.—
30.	Swetr	..	17.—
31.	Swetr sportowy z długimi rękawami	..	20.—
32.	Skafander z kapturem	..	25.—
33.	Szal	..	7.50
34.	Sutanna	..	40.—
35.	Ubranie męskie płócienne	..	32.—
36.	Wiatrówka zamszowa	..	23.—
37.	Wiatrówka tekstylna	..	17.50
B. Ubrania robocze			
38.	Bluza robocza	szt.	11.50
39.	Bluza sukienna	..	29.—
40.	Fartuch	..	13.50
41.	Fartuch sklepowy ekspedientów	..	13.50
42.	Kombinezon	..	21.50
43.	Kitel	..	13.50
44.	Płaszcz sukieny	..	52.—
45.	Spodnie robocze	..	9.50
46.	Spodnie sukienne	..	17.—
C. Konfekcja damska			
47.	Apaszka	szt.	7.50
48.	Bluzka zwykła	..	15.—
49.	Bluzka fantazyjna	..	17.50
50.	Bluzka kasak	..	11.—
51.	Blezer	..	25.—
52.	Chustka na głowę	..	9.50
53.	Chustka okryciowa	..	20.—
54.	Garsonka strojna	..	35.—
55.	Komplet wełniany	..	28.—
56.	Kostium wełniany	..	40.—
57.	Kostium z pozostałych tkanin	..	22.—
58.	Płaszcz wełniany z podszewką bez watinoliny	..	38.—
59.	Palto zimowe na watinie	..	45.50
60.	Palto zimowe bez kołnierza futrzanego	..	41.—



Lp.	Rodzaj usługi	Jedn. miary	Cena zł za jedn. miary	Lp.	Rodzaj usługi	Jedn. miary	Cena zł za jedn. miary
61.	Płaszcz tweedowy lub gabardynowy bez podszewki	szt.	32.—	<b>II. Czyszczenie chemiczne odzieży i tkanin</b>			
62.	Płaszcz tweedowy lub gabardynowy z podszewką	"	41.50	<b>A. Konfekcja męska</b>			
63.	Prochowiec podwójny	"	32.—	1.	Blezer nieplócienny i nielniany	szt.	19.80
64.	Prochowiec podwójny z podszewką	"	37.—	2.	Bombajka	"	14.90
65.	Prochowiec pojedynczy bez podsz.	"	32.—	3.	Bombajka wełniana	"	14.90
66.	Suknia wełniana lub jedwabna zwykła	"	23.—	4.	Bonżurka bez kołnierza	"	14.90
67.	Suknia wełniana lub jedwabna układana	"	40.—	5.	Bonżurka na podszewce	"	22.80
68.	Suknia ślubna, wieczorowa i balowa	"	70.—	6.	Bonżurka bez podszewki	"	19.80
69.	Spódnica płócienna	"	10.—	7.	Czapka lub kapelusz	"	5.90
70.	Spódnica układana	"	20.—	8.	Czapka futrzana	"	7.90
71.	Spódnica zwykła	"	14.—	9.	Futro kryte	"	89.10
72.	Spódnica solejka lub koszulowa	"	22.—	10.	Garnitur 2-częściowy	"	39.40
73.	Szlafrok zwykły lub fantazyjny	"	28.—	11.	Garnitur 3-częściowy	"	45.—
74.	Szal	"	7.50	12.	Kamizelka	"	5.60
75.	Zakiet (marynarka)	"	29.—	13.	Kurtka skórzana	"	37.60
76.	Kabat płócienny	"	11.50	14.	Kamizelka futrzana	"	27.70
<b>D. Konfekcja dziecięca</b>				15.	Kamizelka bez rękawów	"	22.80
77.	Bluzeczka szkolna	"	9.50	16.	Kurtka futrzana	"	47.50
78.	Mundurek szkolny	"	19.—	17.	Kurtka zimowa	"	34.70
79.	Rajtuzy	"	9.50	18.	Kurtka kanadyjka	"	23.80
<b>E. Inne artykuły</b>				19.	Kurtka gumowana	"	19.80
80.	Firanki z wykończeniem	1 m <sup>2</sup>	9.50	20.	Krawat	"	4.—
81.	Firanki bez wykończenia	"	6.50	21.	Kołnierz futrzany krótki	"	9.90
82.	Kamizelka, bolerko	szt.	12.50	22.	Kołnierz futrzany szalowy	"	14.90
83.	Koce	1 m <sup>2</sup>	9.50	23.	Koszula	"	7.90
84.	Makaty i kapy	"	7.50	24.	Marynarka	"	25.90
85.	Materiał cienki sukienkowy jedw.	"	9.50	25.	Mundur wojskowy 2-częściowy	"	39.40
86.	Materiał ubraniowy i płaszczowy	"	13.50	26.	Mundur wojskowy — bluza zimowa	"	23.—
87.	Materiał płócienny	"	4.50	27.	Mundur wojskowy — bluza letnia	"	8.40
88.	Narzuta pluszowa	"	13.—	28.	Płaszcz tweedowy lub gabardynowy z podszewką	"	36.—
89.	Obrus	"	6.50	29.	Płaszcz gabardynowy bez podszewki	"	30.40
90.	Pokrowiec na samochód	komplet	37.50	30.	Płaszcz zimowy z pół podszewką	"	33.80
91.	Pończochy i skarpety	1 kg	21.—	31.	Płaszcz zimowy lub jesionka na watinie	"	45.—
92.	Przędza wełniana	1 kg	21.—	32.	Płaszcz gumowy	"	23.80
<b>U W A G I :</b>				33.	Płaszcz skórzany	"	49.50
a)	Części garderoby lub materiału sfastrygowane przez zleceniodawcę (cena z odparowaniem)	1 kg	21.—	34.	Prochowiec podwójny	"	36.50
b)	Garderobę kompletną poprutą sfastrygowaną liczy się, jak garderobę zwykłą			35.	Prochowiec podwójny z podszewką	"	37.80
c)	Odbarwianie	1 kg	21.—	36.	Prochowiec pojed. bez podszewki	"	32.40
d)	Zamówienia specjalne na farbowanie wg. próbek koloru dostarczonego przez zleceniodawcę wykonane są po cenach cennika powiększonych o 50%			37.	Pokrycie futra bez kołnierza	"	30.40
e)	Należność za farbowanie przędzy oblicza się wg. wagi przędzy stwierdzonej przy przyjęciu do farbowania.			38.	Pokrycie futra z kołnierzem futrz.	"	39.40
				39.	Pokrycie futra z kołn. zimowym	"	33.80
				40.	Płaszcz wojskowy zimowy	"	45.—
				41.	Podpinka krótka	"	5.90
				42.	Podpinka długa	"	8.90
				43.	Porannik wełniany	"	19.80
				44.	Porannik jedwabny lub kretonowy	"	17.80
				45.	Porannik pluszowy wzgl. watowany stębnowany (pikowany)	"	21.80
				46.	Pulower	"	6.90
				47.	Rękawice wełniane	para	4.—
				48.	Rękawice futrzane	"	7.90
				49.	Rękawice skórzane	"	5.—
				50.	Spodnie	szt.	14.60
				51.	Spodnie futrzane	"	28.10
				52.	Spodnie płócienne	"	9.90
				53.	Spodnie bryczesy zwykłe i z wykładami skózanymi	"	14.90
				54.	Serdak zakopiański	"	19.80
				55.	Swetr	"	7.90



Lp.	Rodzaj usługi	Jedn. miary	Cena zł za jedn. miary	Lp.	Rodzaj usługi	Jedn. miary	Cena zł za jedn. miary
56.	Swetr sportowy z długimi rękawami	..	14.20	24.	Pelisa	..	84.20
57.	Skafander z kapturem	..	27.—	25.	Płaszcz letni tweedowy lub gabardynowy	..	33.80
58.	Szal	..	3.—	26.	Prochowiec podwójny z podszewką	..	37.80
59.	Sutanna	..	33.80	27.	Prochowiec pojedynczy bez podsz.	..	32.40
60.	Toga sędziowska	..	30.40	28.	Płaszcz gumowy	szt.	23.80
61.	Ubranie męskie płócienne	..	24.80	29.	Pokrycie futra z kołnierzem futrzanym	..	39.40
62.	Wiatrówka lub ol'pijka bez kaptura	..	23.—	30.	Pokrycie futra bez kołnierza	..	30.40
63.	Wiatrówka zamszowa	..	19.80	31.	Rękawiczki dziane	para	3.50
64.	Wiatrówka tekstylna	..	20.30	32.	Rękawiczki skórzane	..	5.—
	Ubrania robocze			33.	Suknia wełniana lub jedwabna zwykła	szt.	20.30
65.	Bluza robocza	szt.	3.50	34.	Suknia wełniana lub solejka	..	37.10
66.	Bluza sukienka	..	16.90	35.	Suknia wełniana lub jedwabna plisowana lub strojna	..	33.80
67.	Czapka	..	4.50	36.	Suknia wieczorowa lub balowa	..	56.30
68.	Furażerka	..	3.—	37.	Suknia ślubna	..	78.80
69.	Fartuch brezentowy	..	3.50	38.	Spódnica płócienna	..	6.30
70.	Fartuch sklepowy ekspedientów	..	9.90	39.	Spódnica szeroka wiejska	..	15.80
71.	Kombinezon	..	7.—	40.	Spódnica w fałdy prasowana	..	14.90
72.	Kombinezon brezentowy	..	14.90	41.	Spódnica zwykła	..	9.90
73.	Kombinezon futrzany	..	52.50	42.	Spódnica plisowana lub strojna	..	17.80
74.	Kurtka watawana	..	18.—	43.	Spódnica solejka lub kloszowa	..	20.80
75.	Komplet waciaków	komplet	31.50	44.	Szlafrok zwykły	..	17.80
76.	Kitel	szt.	5.90	45.	Szlafrok fantazyjny lub pikowany	..	21.80
77.	Kożuch długi bez pokrycia	..	61.90	46.	Szal	..	5.—
78.	Kożuch długi z pokryciem	..	101.20	47.	Welon ślubny	1 m <sup>2</sup>	2.—
79.	Kożuch krótki bez pokrycia	..	33.80	48.	Żakiet kabat płócienny	szt.	8.90
80.	Kożuch krótki z pokryciem	..	73.10	49.	Żakiet marynarka	..	25.90
81.	Kożuch 3/4 bez pokrycia	..	50.60		C. Konfekcja dziecięca		
82.	Kożuch 3/4 z pokryciem	..	81.30	1.	Bluzka szkolna	szt.	7.40
83.	Peleryna	..	8.90	2.	Czapka futrzana	..	5.—
84.	Płaszcz sukienki	..	31.50	3.	Kożuszek dla dziecka do lat 2-cho	..	31.70
85.	Płótno brezentowe	1 m <sup>2</sup>	6.90	4.	Kożuszek dla dziecka do lat 5-ciu	..	39.60
86.	Rękawice	para	3.—	5.	Kożuszek dla dziecka do lat 14-tu	..	49.50
87.	Spodnie robocze	szt.	3.50	6.	Mundurek szkolny	..	19.80
88.	Spodnie watawane	..	14.60	7.	Rajtuzy	para	6.90
89.	Spodnie sukienne	..	13.50	8.	Rękawiczki futrzane	..	5.90
	B. Konfekcja damska				Przy innych usługach:		
1.	Apaszka	szt.	4.50	a)	dla dzieci do lat 5-ciu — 33% ustalonej opłaty za odpowiednie sztuki dla dorosłych		
2.	Bluza zwykła	..	9.90	b)	dla dzieci do lat 14-tu — 66% ustalonej opłaty za odpowiednie sztuki dla dorosłych.		
3.	Bluzka fantazyjna	..	11.90		D. Inne artykuły		
4.	Bluzka — kasa	..	10.90	1.	Błam futrzany długi	szt.	39.60
5.	Blezer niepłócienny i niel'niany	..	13.90	2.	Błam futrzany krótki	..	27.70
6.	Chustka na głowę	..	7.90	3.	Dywan ciężki	1 m <sup>2</sup>	18.80
7.	Chustka okryciowa	..	13.20	4.	Dywan lżejszy	..	16.50
8.	Futro wierzchnie	..	59.40	5.	Firany gobelinowe	..	5.40
9.	Futro wierzchnie do połowy	..	39.60	6.	Getry	para	3.50
10.	Garsonka zwykła	..	19.80	7.	Kilimy, makaty	1 m <sup>2</sup>	9.90
11.	Garsonka strojna	..	29.70	8.	Kołdra pojedyncza watawana lub puchowa	szt.	44.50
12.	Gorset	..	8.90	9.	Kołdra podwójna watawana lub puchowa	..	67.30
13.	Halka trykotowa	..	7.90	10.	Kapa na łóżko pojedyncza zwykła firankowa	..	14.90
14.	Komplet wełniany	komplet	28.10				
15.	Koc podwójny ponad 4 m.	szt.	20.30				
16.	Kołnierz futrzany „lis“	..	19.80				
17.	Kostium zwykły z tkanin wełnianych	..	34.90				
18.	Kostium fantazyjny z tkanin wełnianych	..	40.40				
19.	Kostium płócienny	..	15.50				
20.	Kostium z pozostałych tkanin	..	17.80				
21.	Narzutka na tapczan podwójna	..	31.10				
22.	Palto zimowe lub jesienka z kołnierzem futrzanym na watawinie	..	41.60				
23.	Palto zimowe bez kołnierza futrzanego	..					



Lp.	Rodzaj usługi	Jedn. miary	Cena zł za jedn. miary	Lp.	Rodzaj usługi	Jedn. miary	Cena zł za jedn. miary
11.	Kapa na łóżko podwójna zwykła firankowa	"	22.30	3.	Koszula nocna	"	3.80
12.	Kapa na łóżko gobelinowa	"	19.80	4.	Kalesony krótkie	"	1.70
13.	Koc	"	9.90	5.	Kalesony długie	"	2.30
14.	Koc podwójny ponad 4 m <sup>2</sup>	"	17.80	6.	Kołnierzyk na sztywno	"	1.20
15.	Kapce	para	11.90	7.	Kołnierzyk na pół sztywno	"	0.70
16.	Materiał cienki, sukienkowy, jedwabny	1 m <sup>2</sup>	5.—	8.	Kołnierzyk na miękko	"	0.60
17.	Materiał gruby wełniany	"	6.90	9.	Podkoszulka letnia	"	1.50
18.	Materiał flagowy różnokolorowy	"	3.—	10.	Podkoszulka zimowa	"	2.30
19.	Narzuta pluszowa	"	9.90	11.	Piżama	"	6.40
20.	Narzuta na tapczan	szt.	20.80	12.	Pończochy wzgl. skarpety	para	1.—
21.	Narzuta na tapczan podwójna	"	31.10	D. Bielizna damska z wykończeniem			
22.	Pled futrzany	"	38.60	1.	Bustonosz	szt.	1.60
23.	Pasek do podwiązek	"	4.—	2.	Bluzka nylonowa	"	11.50
24.	Pokrowiec na samochód	"	28.70	3.	Kaftanik	"	0.80
25.	Sztandar	1 m <sup>2</sup>	14.80	4.	Chustka do nosa	"	0.50
26.	Skóra barania	"	14.80	5.	Koszula dzienna	"	2.50
27.	Serweta na stół zwykła	szt.	6.90	6.	Koszula nocna niejedwabna	"	2.80
28.	Serweta na stół ozdobna	"	11.90	7.	Koszula nocna jedwabna	"	4.80
29.	Śpiwór wełniany	"	29.70	8.	Kurtka podgumowana	"	23.50
30.	Śpiwór futrzany	"	19.80	9.	Piżama	"	6.40
31.	Śpiwór watawany	"	9.90	10.	Plaszcz podgumowany	"	28.—
32.	Trzepanie i parowanie dywanów ciężkich	1 m <sup>2</sup>	9.40	11.	Pończochy	para	0.85
33.	Trzepanie i parowanie dywanów lżejszych	"	8.10	12.	Porannik flanelowy lub kretonowy	szt.	8.50
34.	Plisowanie spódnicy solejki z rogu	"	31.—	13.	Reformy (majtki)	"	2.—
35.	Plisowanie spódnicy solejki długiej z koła	"	77.50	14.	Spód — halka	"	3.—
36.	Plisowanie spódnicy solejki z koła	"	42.—	E. Bielizna pościelowa z wykończeniem			
37.	Plisowanie spódnicy — proste plisy spódnica szkolna, mała	"	21.—	1.	Jasiek	szt.	1.20
39.	Plisowanie	1 m <sup>2</sup>	2.20	2.	Poszewka	"	2.20
40.	Powłoczka na poduszkę dekoracyjną	1 m <sup>2</sup>	8.40	3.	Poszwa lub koperta	"	4.80
41.	Miś mały	szt.	5.80	4.	Prześcieradło	"	3.10
42.	Miś średni	"	11.50	F. Bielizna stołowa z wykończeniem			
43.	Miś duży	"	17.50	1.	Obrus na 4 osoby	szt.	5.—
44.	Części garderoby lub materiału sfastrygowane przez zleceniodawcę (cena z odparowaniem)	kg	21.—	2.	Obrus na 6 osób	"	6.50
<b>III. Pranie bielizny</b>				3.	Obrus na 8 osób	"	8.10
A. Pranie bielizny z maglowaniem				4.	Obrus na 12 osób	"	11.50
	za 1 kg	kg	5.90	5.	Serwetki	"	0.90
B. Odzież płócienna z wykończeniem				6.	Serwetka podwójna 80×60	"	2.10
1.	Bluzka	szt.	4.90	G. Odzież zawodowa i ochronna z wykończeniem			
2.	Kostium	"	16.—	1.	Bluzka zwykła lub drelichowa	szt.	4.70
5.	Spódnica	"	5.50	2.	Czapka — czepek	"	1.20
3.	Marynarka, blezer, żakiet, kabat	"	10.70	3.	Drelichy (spodnie i bluza)	komplet	8.20
4.	Plaszcz	"	16.—	4.	Fartuch płócienny biały lub kolorowy	szt.	6.50
6.	Suknia	"	10.50	5.	Fartuch drelichowy	"	7.—
7.	Spodnie	"	8.50	6.	Kitel damski lub męski wzgl. marynarka biała płócienna	"	5.30
8.	Ubranie męskie	"	19.—	7.	Kombinezon zwykły wzgl. drelichowy (chałat)	"	6.40
C. Bielizna męska z wykończeniem				8.	Kombinezon brezentowy	"	14.—
1.	Chustka do nosa	szt.	0.50	9.	Spodnie zwykłe lub drelichowe	"	3.50
2.	Koszula dzienna	"	5.—	10.	Fartuszek kelnerski	"	2.30
				11.	Chusteczka płócienna na głowę	"	1.30
				12.	Fartuch jedwabny	"	7.80
				13.	Fartuch podgumowany	"	7.80
				14.	Fartuch kuchenny	"	3.10
				15.	Opaska kelnerska	"	1.60
				16.	Pelerynka fryzjerska	"	1.50



Lp.	Rodzaj usługi	Jedn. miary	Cena za jedn. miary
H. Inne artykuły z wykończeniem			
1.	Firanka zwykła z napięciem	1 m <sup>2</sup>	8.50
2.	Firanka zwykła bez napięcia	m <sup>2</sup>	6.20
3.	Nakrycie płócienne na pojedyncze łóżko	szt.	4.70
4.	Nakrycie płócienne na podwójne łóżko	"	9.50
5.	Nakrycie płócienne z falbankami na pojedyncze łóżko	"	5.90
6.	Nakrycie płócienne z falbankami na podwójne łóżko	"	11.50
7.	Pieluszka	"	1.30
8.	Pokrowiec na samochód	"	19.50
9.	Płaszcz kąpielowy	"	8.10
10.	Prześcieradło kąpielowe	"	4.20
11.	Ręcznik zwykły	"	1.30
12.	Ręcznik kąpielowy (frote)	"	1.60
13.	Slipy	"	0.70
14.	Spodnie krótkie szorty	"	5.50
15.	Ścierka	"	1.—
16.	Zasłona płócienna na pojedyncze okno (rolos)	"	4.70
17.	Zasłona płócienna na podwójne okno (rolos)	szt.	9.40

## Bielizna dziecięca

- a) dla dzieci do lat 5 — 33% ustalonej opłaty za odpowiednie sztuki dla dorosłych
- b) dla dzieci do lat 14 — 66% ustalonej opłaty za odpowiednie sztuki dla dorosłych.

116

## Uchwała Nr 145

Prezydium Rady Narodowej w m. Krakowie

z dnia 27 maja 1959 r.

## w sprawie zorganizowania Krakowskich Targów Drobnej Wytwórczości w Krakowie.

Na podstawie art. 55 ust. 3. ustawy z dnia 25 stycznia 1958 r. o radach narodowych (Dz. U. Nr 5 poz. 16) Prezydium Rady Narodowej w m. Krakowie uchwala:

1. Celem organizowania na terenie miasta Krakowa Krakowskich Targów Drobnej Wytwórczości powołuje się Społeczny Komitet Organizacyjny Krakowskich Targów Drobnej Wytwórczości w składzie jak w załączniku<sup>1)</sup>.
2. Organizację Targów wraz z obsługą biurową zleca się Krakowskiemu Zjednoczeniu Przedsiębiorstw Państwowego Przemysłu Terenowego w Krakowie pod nadzorem Wydziału Przemysłu i Wydziału Handlu.
3. Krakowskie Targi Drobnej Wytwórczości należy organizować na zasadach samowystarczalności.
4. Preliminarz Targów zatwierdza Społeczny Komitet Organizacyjny Krakowskich Targów Drobnej Wytwórczości.

5. Wykonanie uchwały porucza się Wydziałowi Przemysłu i Wydziałowi Handlu.

6. Uchwała wchodzi w życie natychmiast.

Sekretarz Prezydium: **J. Antoniszczak** Przewodniczący Prezydium: **dr W. Boniecki**

<sup>1)</sup> Załącznika nie drukuje się.

117

## Uchwała Nr 162

Prezydium Rady Narodowej w m. Krakowie

z dnia 10 czerwca 1959 r.

## w sprawie sprzedaży nieruchomości w Krakowie w Dzielnicę Zwierzyniec dla Ob. Pałernaka Mieczysława i towarzyszy.

Na podstawie § 10 rozporządzenia Ministra Gospodarki Komunalnej z dnia 12 sierpnia 1957 r. w sprawie trybu dokonywania sprzedaży przez Państwo domów mieszkalnych i innych nieruchomości (Dz. U. Nr 44, poz. 206) i z 1958 r. Nr 20, poz. 85 i Nr 35 poz. 157) Prezydium Rady Narodowej w m. Krakowie uchwala:

1. Sprzedaje się Ob. Pałernakowi Mieczysławowi, Pietrzka Kazimierze i Józefowi, oraz Pikulskiemu Tadeuszowi zam. w Krakowie na własność czasową na okres 80 lat części nieruchomości oznacz. lkat. 1444/1 obj. Kw 1632 (d. lwh 142) Dzielnicę Zwierzyniec o powierzchni 316 m<sup>2</sup> położoną przy ul. Tyszki.
2. Ustala się za nieruchomości wymienioną w pkt 1 cenę sprzedaży w wysokości 15.168 zł.
3. Ustalona w pkt 2 należność za wyż. wym. nieruchomość należy wpłacić w postaci rocznych opłat odpowiadających jednej pięćdziesiątej części ceny tj. w wysokości 503,30 zł, przy czym pierwszą opłatę należy uiścić przy zawarciu umowy sprzedaży, a następnie do końca pierwszego kwartału każdego roku.
4. Na zabezpieczenie wierzytelności wynikającej z reszty ceny kupna zostanie ustalone zabezpieczenie hipoteczne.
5. Przejęcie własności nieruchomości następuje w stanie wolnym od obciążeń.
6. Wykonanie uchwały porucza się Kierownikowi Wydziału Gospodarki Mieszkańcowej.
7. Uchwała wchodzi w życie natychmiast.

Sekretarz Prezydium: **J. Antoniszczak** Przewodniczący Prezydium: **dr W. Boniecki**

118

## Uchwała Nr 163

Prezydium Rady Narodowej w m. Krakowie

z dnia 10 czerwca 1959 r.

## w sprawie zamiany gruntów pomiędzy Prezydium Rady Narodowej w m. Krakowie a Ob. Adamskim Janem.

Na podstawie § 1 i 6 okólnika Ministra Gospodarki Komunalnej z dnia 30 sierpnia 1958 r. w sprawie zamiany gruntów na działki budowlane przeznaczone na indywidualne budownictwo mieszkaniowe (Monitor Polski Nr 10, poz. 415) — Prezydium Rady Narodowej w m. Krakowie uchwala:

1. Przejmują się na własność Państwa nieruchomości Ob. Adamskiego Jana położone w Dzielnicę Bronowice Wiel-



- kie przy ul. Chełmońskiego obj. Kw 12321 oznacz. lkat. 654/7 o powierzchni 438 m<sup>2</sup>, lkat. 654/9 o powierzchni 542 m<sup>2</sup> i lkat. 654/11 obj. Kw. 12333 o powierzchni 641 m<sup>2</sup> czyli łącznie grunt o powierzchni 1621 m<sup>2</sup>, a równocześnie.
2. Odstępuje się na własność Ob. Adamskiemu Janowi pracownikowi fizycznemu PKP zamieszkałemu Kraków, ul. Tetmajera 94 działkę budowlaną stanowiącą własność Państwa położoną w dzielnicy Bronowice Małe przy ul. Katowickiej obj. Kw 13227 oznacz. lkat. 365/16 o powierzchni 956 m<sup>2</sup>.
  3. Wartość szacunkowa nieruchomości oznacz. lkat. 654/7, 654/9 i 654/1 wynosi 2.286.— zł zaś wartość szacunkowa działki budowlanej oznacz. lkat. 365/16 wynosi 1.348.— zł.
  4. Nieruchomości wymienione w pkt. 1 i 2 tej uchwały zamieniają strony w stanie wolnym od obciążeń hipotecznych.
  5. Ob. Adamski jest zobowiązany do zabudowy działki budowlanej w Bronowicach Małych przy ul. Katowickiej oznacz. lkat. 365/16 obj. Kw. 12321 w ciągu 2-ch lat od daty podpisania umowy, z tym że termin rozpoczęcia budowy określa się na koniec III kwartału 1959 a ukończenie budowy na koniec III kwartału 1961 r.
  6. Wykonanie uchwały zleca się Wydziałowi Gospodarki Mieszkaniowej.
  7. Uchwała wchodzi w życie natychmiast.

Sekretarz Prezydium: J. Antoniszczak  
Przewodniczący Prezydium: dr W. Boniecki

119

**UCHWAŁA Nr 170**

Prezydium Rady Narodowej w m. Krakowie

z dnia 10 czerwca 1959 r.

w sprawie przyznania odznaki „Za Pracę Społeczną dla miasta Krakowa“

Z okazji „Dni Krakowa“ odznaczeni zostają:

**ODZNAKA ŻŁOTA**

1. mgr Bajorek Arnold s. Rudolfa, 2. dr Baranowski Włodzimierz s. Michała, 3. Białkowski Tadeusz s. Romana, 4. Billizanka Maria c. Eliasza, 5. Bocheński Tadeusz, 6. Cendrowicz Stanisław s. Filipa, 7. Dąbrowski Bronisław s. Mateusza, 8. Ganszer Juliusz s. Teodora, 9. dr Jahoda-Zółtowski Robert s. Roberta, 10. dr Jodłowski Stanisław s. Wiktora, 11. mgr Modrakowski Jan s. Jana, 12. Nowakowski Wacław s. Michała, 13. prof. dr Odlanicki Michał s. Ignacego, 14. Paleczny Tadeusz s. Czesława, 15. Spółdzielnia Przemysłu Artystycznego „Starodruk“, 16. Wilczek Stanisław s. Józefa, 17. dr Zurowski Ludwik s. Jana.

**ODZNAKA SREBRNA**

18. mgr Dagnan Jan s. Józefa, 19. Dąbrowa Wiesław s. Andrzeja, 20. Dukalski Mieczysław s. Zygmunta, 21. Dylowicz Czesław s. Jana, 22. Ewicz Marian s. Hieronima, 23. dr Gębala Stanisław s. Jana, 24. Gruszczyński Stefan s. Antoniego, 25. Gucwa Michał s. Jana, 26. Horeszyński Józef s. Maurycego, 27. Jachimiek Władysław s. Konstantego, 28. inż. Jastrzębski Bogusław s. Zenona, 29. mgr Kowalska Janina c. Romana, 30. Kwiatek Stanisław s. Ferdynanda, 31. Ligeza Józef s. Józefa, 32. mgr Mathiasz Elżbieta c. Wiktora, 33. mgr Niewiadomska Zofia c. Franciszka, 34. Orczyńska Maria c. Eugeniusza, 35. mgr Polański Mieczysław s. Władysława, 36. inż. Pogorzelski Stanisław s. Antoniego, 37. Sagan Rozalia

c. Mariana, 38. Skórkowska Zofia c. Romana, 39. Szczepanik Zbigniew s. Józefa, 40. mgr Szewczyk Tadeusz s. Karola, 41. Tatafa Ludwik s. Wojciecha, 42. Wyroba Ludwik s. Jana.

**ODZNAKA BRĄZOWA**

43. Drzewiecka Maria c. Szczepana, 44. Erhardt Anna c. Władysława, 45. Głupczyk Michałina c. Jana, 46. Gedyniowa Katarzyna c. Wincentego, 47. mgr Grabowski Władysław s. Wawrzyńca, 48. Jakubowski Teofil s. Ignacego, 49. Jaśkowska Franciszka c. Tomasza, 50. Karwał Marcin s. Piotra, 51. Kasperkiewicz Jan s. Franciszka, 52. Kletowska Zofia c. Eugeniusza, 53. Konkelniaak Stefania c. Franciszka, 54. Kopta Bronisława c. Tadeusza, 55. Kulka Jan s. Jana, 56. Opaliński Mieczysław s. Józefa, 57. Pancierz Helena c. Jana, 58. Pelech Stanisław s. Antoniego, 59. Polek Wojciech s. Józefa, 60. Pyrz Józefa c. Stanisława, 61. Rodzeń Waleria c. Andrzeja, 62. Skiba Edward s. Franciszka, 63. Sokołowski Walerian s. Tomasza, 64. Stroński Andrzej s. Władysława, 65. Sztachta Franciszek s. Jana, 66. Szuchman Adela c. Juliana, 67. Tarnowski Józef s. Izydora, 68. Waszkowski Stanisław s. Władysława, 69. Wolf Stanisława c. Idziego, 70. Wołgajew Jan s. Makarego, 71. Zięba Stanisław s. Władysława.

Sekretarz Prezydium: J. Antoniszczak  
Przewodniczący Prezydium: dr W. Boniecki

120

**UCHWAŁA Nr 193**

Prezydium Rady Narodowej w m. Krakowie

z dnia 17 czerwca 1959 r.

w sprawie utworzenia Miejskiego Funduszu Mieszkaniowego.

Na podstawie § 1 uchwały Nr 139 Rady Ministrów z dnia 6 maja 1959 r. w sprawie funduszy mieszkaniowych tworzonych przez prezydium miejskich i powiatowych rad narodowych (Monitor Polski Nr 38 poz. 218) Prezydium Rady Narodowej w m. Krakowie uchwala:

§ 1. Tworzy się Miejski Fundusz Mieszkaniowy.

§ 2. Na Miejski Fundusz Mieszkaniowy przeznaczają się:

- 1) wpływy uzyskane ze sprzedaży domów mieszkalnych, działek budowlanych i innych gruntów na podstawie ustawy z dnia 28 maja 1957 r. o sprzedaży przez Państwo domów mieszkalnych i działek budowlanych (Dz. U. Nr 31 poz. 132),
- 2) dotacje z budżetu m. Krakowa przeznaczone na budownictwo mieszkaniowe,
- 3) wpływy z tytułu wpłat zakładowych funduszy mieszkaniowych na budowę mieszkań dla określonych pracowników zakładów,
- 4) wpływy z tytułu zapisów i darowizn, wpływy pochodzące z czynów lub ofiar społecznych, oraz inne wpływy określone odrębnymi przepisami.

§ 3. 1. Środki Miejskiego Funduszu Mieszkaniowego przeznaczają się:

- 1) na wykup i uzbrojenie działek budowlanych,
- 2) na dokumentację projektowo-kosztorysową związaną z budownictwem mieszkaniowym,
- 3) na budowę domów mieszkalnych przez Prezydium Rady Narodowej w m. Krakowie,
- 4) na inwestycje związane z zaspokojeniem potrzeb mieszkańców w zakresie urządzeń wewnątrz osiedlowych wymienionych w Zarządzeniu Przewodniczącego Państwo-



wej Komisji Planowania Gospodarczego Nr 151 z dnia 24 września 1955 r. w sprawie ramowych zasad planowania budownictwa mieszkaniowego (Biuletyn PKPG Nr 25 poz. 85),

- 5) na koszty podziału działek budowlanych,
- 6) na inne cele, które określone zostaną odrębnymi przepisami.

2. Ponadto wolne środki Miejskiego Funduszu Mieszkaniowego mogą być wykorzystane na podstawie uchwały Prezydium Rady Narodowej upoważniającej Bank Inwestycyjny do udzielenia kredytów na rozwój produkcji materiałów budowlanych i przejściowe zwiększenie kredytów bankowych na spółdzielcze i indywidualne budownictwo mieszkaniowe.

§ 4. Plan finansowy Miejskiego Funduszu Mieszkaniowego, uchwała Rada Narodowa w m. Krakowie, jako załącznik do budżetu.

§ 5.1. Środki Miejskiego Funduszu Mieszkaniowego gromadzi się na wyodrębnionym rachunku bankowym w Banku Inwestycyjnym w Krakowie.

2. Podział Miejskiego Funduszu Mieszkaniowego na cele wymienione w § 2 niniejszej uchwały, następuje na podstawie uchwały Prezydium Rady Narodowej w m. Krakowie.

3. Nie wykorzystane w ciągu roku środki Miejskiego Funduszu Mieszkaniowego łącznie ze środkami pochodzącymi z dotacji budżetowych, przechodzą na rok następny.

§ 6. Opracowanie projektów planu finansowego Miejskiego Funduszu Mieszkaniowego, opracowanie sprawozdawczości z wykonania planu oraz dyspozycja środkami Miejskiego Funduszu Mieszkaniowego w ramach uchwalonego planu finansowego, należy do Wydziału Gospodarki Mieszkaniowej.

§ 7. Wykonanie uchwały porucza się Wydziałowi Gospodarki Mieszkaniowej.

§ 8. Uchwała wchodzi w życie natychmiast z mocą obowiązującą od dnia 1 stycznia 1959 r.

Sekretarz Prezydium: **J. Antoniszczak** Przewodniczący Prezydium: **dr W. Boniecki**

121

### UCHWAŁA Nr 196

Prezydium Rady Narodowej w m. Krakowie

z dnia 17 czerwca 1959 r.

w sprawie dostosowania Planu Gospodarczego miasta Krakowa na 1959 r. do ustaleń Narodowego Planu Gospodarczego.

Na podstawie § 8 ust. 4 uchwały Nr 193/58 Rady Ministrów z dnia 13 czerwca 1958 r. o opracowaniu Narodowego Planu Gospodarczego, budżetu Państwa, terenowych planów gospodarczych i budżetów oraz planów techniczno-ekonomicznych przedsiębiorstw na 1959 r., Prezydium Rady Narodowej w Krakowie uchwała:

§ 1. Celem dostosowania Planu Gospodarczego miasta Krakowa na 1959 r. do uchwały Sejmu PRL z dnia 12 maja 1959 r. o Narodowym Planie Gospodarczym na 1959 r. (Monitor Polski Nr 21 poz. 25), w Rozdziale III — Handel, uchwały Nr 36 Rady Narodowej w m. Krakowie w sprawie Planu Gospodarczego miasta Krakowa na 1959 r. (Dz. Urz. R. N. w m. Krakowie Nr 13, poz. 50) wprowadza się następujące zmiany:

- 1) Ust. 1 otrzymuje brzmienie:

„1. Wartość obrotów detalicznych na terenie miasta powinna osiągnąć ogółem 5.919,5 mln zł, co stanowi wzrost w porównaniu z 1958 r. o 13,0%, w tym wartość obrotów

detalicznych przedsiębiorstw handlowych podległych Krakowskiemu Zjednoczeniu Przedsiębiorstw Handlowych powinna osiągnąć 3.371,6 mln zł, co stanowi wzrost w porównaniu z 1958 r. o 8,6%”.

- 2) Po ust. 1 dodaje się nowe ustępy 2 i 3 w brzmieniu: „2. Ustala się następujące wskaźniki funduszu płac w przedsiębiorstwach handlowych podległych Krakowskiemu Zjednoczeniu Przedsiębiorstw Handlowych”:

1) detal —

a) procent funduszu płac pracowników operatywnych do wartości obrotów detalicznych . . . . .	2,0937%
b) fundusz płac dla administracji wydzielonej . . . . .	12.439 tys. zł

2) przemysł gastronomiczny —

a) procent funduszu pracowników operatywnych do wartości obrotów żywienia zbiorowego . . . . .	11,565%
b) fundusz płac pracowników pozostałych . . . . .	10.041 tys. zł
w tym fundusz płac pracowników administracyjnych . . . . .	8.737 tys. zł

3) produkcja uzupełniająca —

procent funduszu płac do wartości produkcji . . . . .	14,26%
-------------------------------------------------------	--------

4) transport —

fundusz płac ogółem . . . . .	4.434,0 tys. zł
w tym pracowników administracyjnych . . . . .	730,0 tys. zł

5) działalność pomocnicza —

fundusz płac ogółem . . . . .	2.023,5 tys. zł
w tym pracowników administracyjnych . . . . .	167,0 tys. zł

3. Wskaźnik wpłaty z zysku przedsiębiorstw podległych Krakowskiemu Zjednoczeniu Przedsiębiorstw Handlowych wynosi 70% zysku. Wysokość wpłat do budżetu poszczególnych przedsiębiorstw ustala uchwała Nr 37 budżetowa na rok 1959 Rady Narodowej w m. Krakowie z dnia 15 listopada 1958 r. (Dz. Urz. RN w m. Krakowie Nr 13, poz. 51) zmieniona uchwałą Nr 122a/XVI/59 Prezydium Rady Narodowej w m. Krakowie z dnia 23 kwietnia 1959 r. w sprawie wprowadzenia do budżetu miasta Krakowa na rok 1959 zmian wynikających z ustawy budżetowej, zatwierdzonej uchwałą Nr 58 Rady Narodowej w m. Krakowie z dnia 13 maja 1959 r.

§ 2. Wykonanie uchwały powierza się Wydziałowi Handlu oraz zainteresowanym wydziałom i prezydium dzielnicowych rad narodowych w Krakowie.

§ 3. Uchwała wchodzi w życie natychmiast z mocą obowiązującą od dnia 1 stycznia 1959 r.

Sekretarz Prezydium: **J. Antoniszczak** Przewodniczący Prezydium: **dr W. Boniecki**

122

### UCHWAŁA Nr 225

Prezydium Rady Narodowej w m. Krakowie

z dnia 8 lipca 1959 r.

w sprawie zmiany uchwały nr 397/LIV/58 Prezydium Rady Narodowej w m. Krakowie z dnia 22 grudnia 1958 r. w sprawie ustalenia wysokości obniżek od czynszu za lokale użytkowe dla określonych grup najemców lub kategorii lokali.

Na podstawie § 4 ust. 5 rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 25 lipca 1958 r. w sprawie czynszów za lokale użyt-



kowe i wpłat na Fundusz Gospodarki Mieszkaniowej (Dz. U. Nr 50 poz. 245 i z 1959 r. Nr 1, poz. 5) Prezydium Rady Narodowej w m. Krakowie uchwała:

§ 1. W uchwale Nr 397/LIV/58 Prezydium Rady Narodowej w m. Krakowie z dnia 22 grudnia 1958 r. w sprawie ustalenia wysokości obniżek od czynszu za lokale użytkowe dla określonych grup najemców lub kategorii lokali (Dz. Urz. R. N. w m. Krakowie Nr 18, poz. 76) wprowadza się następujące zmiany:

- 1) w § 1 dodaje się lit. c w brzmieniu:  
„c) rzemieślniczemu zakładom spółdzielni pracy zatrudniającym nie więcej niż trzy osoby (członków spółdzielni i pracowników najemnych)”.
- 2) w § 2:  
a) w pkt 1 skreśla się wyraz „internaty”,  
b) dodaje się pkt 22 w brzmieniu:  
„22) pralnictwo i chemiczne czyszczenie odzieży i tkanin“.
- 3) w § 4 pkt 3 po wyrazach „którymi są jednostki gospodarki uspołecznionej” skreśla się wyraz „resortu”.

§ 2. Wykonanie uchwały porucza się prezdydiom dzielnicowych rad narodowych w Krakowie.

§ 3. Uchwała wchodzi w życie z dniem ogłoszenia z mocą obowiązującą od 1 stycznia 1959 r.

Sekretarz Prezydium: **J. Antoniszczak**  
Przewodniczący Prezydium: **dr W. Boniecki**

**Zarządzenia wewnętrzne Prezydium Rady Narodowej  
w m. Krakowie:**

123

**ZARZĄDZENIE WEWNĘTRZNE Nr 18  
Prezydium Rady Narodowej w m. Krakowie**

**z dnia 20 maja 1959 r.**

w sprawie zmiany zarządzenia Nr 20 Prezydium Rady Narodowej w m. Krakowie z dnia 23 lipca 1958 r. w sprawie utworzenia, organizacji wewnętrznej i szczegółowego zakresu działania wydziałów Prezydium Rady Narodowej w m. Krakowie.

Na podstawię § 2 ust. 1 rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 18 kwietnia 1958 r. w sprawie zasad tworzenia wydziałów przez prezydium rad narodowych (Dz. U. Nr 25, poz. 103) oraz w związku z uchwałą Nr 360 Rady Ministrów z dnia 26 września 1958 r. w sprawie organizacji terenowej służby weterynaryjnej podległej prezdydiom rad narodowych (Monitor Polski Nr 75, poz. 440) Prezydium Rady Narodowej w m. Krakowie zarządza:

§ 1. § 102 zarządzenia wewnętrznego Nr 20 Prezydium Rady Narodowej w m. Krakowie z dnia 23 lipca 1958 r. w sprawie utworzenia organizacji wewnętrznej i szczegółowego zakresu działania wydziałów Prezydium Rady Narodowej w m. Krakowie (Dz. Urz. R. N. w m. Krakowie Nr 9, poz. 36) otrzymuje brzmienie:

- „§ 102. Miejski Lekarz Weterynarii załatwia sprawy:
- 1) zwalczania chorób zaraźliwych zwierząt podlegających zwalczaniu z urzędu,
  - 2) nadzoru nad Miejskim Zakładem Weterynarii,
  - 3) kontroli przestrzegania przepisów weterynaryjnych w mieście“.

Sekretarz Prezydium: **J. Antoniszczak**  
Przewodniczący Prezydium: **dr W. Boniecki**

124

**ZARZĄDZENIE WEWNĘTRZNE Nr 19  
Prezydium Rady Narodowej w m. Krakowie**

**z dnia 20 maja 1959 r.**

**w sprawie utworzenia, organizacji wewnętrznej i szczegółowego zakresu działania Miejskiego Zakładu Weterynarii w Krakowie.**

Na podstawie § 1 ust. 2 i § 5 uchwały Nr 360 Rady Ministrów z dnia 26 września 1958 r. w sprawie organizacji terenowej służby weterynaryjnej podległej prezdydiom rad narodowych (Monitor Polski Nr 75, poz. 440) w oparciu o zarządzenie Nr 184 Ministra Rolnictwa z dnia 19 grudnia 1958 r. (Nr GM. Org. II-1/43/58) — wytyczne w sprawie zakresu działania oraz organizacji wewnętrznej zakładów weterynarii, zarządzenie Nr 9 Ministrów Rolnictwa oraz Przemysłu Spożywczego i Skupu z dnia 26 stycznia 1959 r. w sprawie tymczasowej organizacji nadzoru sanitarno-weterynaryjnego nad zakładami przemysłu spożywczego (GM. Org. I-2/1/59), pismo okólne Nr 4 Ministerstwa Rolnictwa, Departamentu Weterynarii z dnia 28 lutego 1959 r. w sprawie tymczasowych zasad działalności weterynaryjnych inspektorów sanitarnych oraz za zgodą Ministra Rolnictwa, wyrażoną w piśmie z dnia 6 lutego 1959 r. Nr GM. Org. II-1/2/59, Prezydium Rady Narodowej w m. Krakowie zarządza co następuje:

**1. Przepisy ogólne**

§ 1. Tworzy się Miejski Zakład Weterynarii w Krakowie zwany dalej „Zakładem“.

§ 2. Obszar działania Zakładu obejmuje teren miasta Krakowa.

§ 3. Nadzór nad Zakładem sprawuje Wydział Rolnictwa Prezydium Rady Narodowej w m. Krakowie.

§ 4. 1. Zakład prowadzony jest jako zakład budżetowy i rozlicza się z jednostkowym budżetem miasta.

2. Dochody i wydatki Zakładu określa jego plan finansowy sporządzony w przepisany trybie.

**2. Zakres działania**

§ 5. Do zakresu działania Zakładu należy:

- 1) przeprowadzanie akcji profilaktycznych, zwalczanie chorób hodowlanych i pasożytniczych oraz leczenie zwierząt zgodnie z przepisami o państwowych zakładach leczniczych dla zwierząt,
- 2) badanie zwierząt rzeźnych i mięsa zgodnie z przepisami o urzędowym badaniu zwierząt rzeźnych i mięsa,
- 3) nadzór sanitarny i sanitarno-weterynaryjny w zakładach produkujących i przechowujących artykuły żywności pochodzenia zwierzęcego, podległych następującym jednostkom organizacyjnym resortu przemysłu spożywczego i skupu:
  - a) Centrali Przemysłu Mięsnego,
  - b) Centralnemu Zarządowi Przemysłu Jajczarsko-Drobiarskiego,
  - c) Centralnemu Zarządowi Przemysłu Chłodniczego,
  - d) Zjednoczeniu Przemysłu Paszowego „Bacutil”,
- 4) zaopatrzenie służby weterynaryjnej m. Krakowa w środki farmaceutyczne, sprzęt i urządzenia.

**3. Organizacja wewnętrzna**

§ 6. Zakład dzieli się na następujące komórki organizacyjne:



- 1) Oddział Organizacyjno-Budżetowy,
- 2) miejskie placówki weterynaryjne:
  - a) Rzeźniany Obwód Badania Zwierząt Rzeźnych i Mięsa w laboratorium rozpoznawczym na terenie Zakładów Mięśnych w Krakowie, działający jako ośrodek specjalistyczny oraz miejskie obwody badania zwierząt rzeźnych utworzone uchwałą Nr 25/IV/56 Prezydium Rady Narodowej w m. Krakowie z dnia 17 stycznia 1956 r. w sprawie podziału terenu miasta na Obwody Badania Zwierząt Rzeźnych i Mięsa.
  - b) Weterynaryjny Inspektorat Sanitarny, działający jako ośrodek specjalistyczny wraz z Oddziałami Inspektoratu Sanitarnego w następujących zakładach produkujących i przechowujących artykuły żywności pochodzenia zwierzęcego:
    - 1) Krakowskie Zakłady Mięsne w Krakowie, ul. Rzeźnicza 28
    - 2) Wytwórnia Nr 2 Krakowskich Zakładów Mięśnych — Krzesławice, Nowa Huta,
    - 3) Wytwórnia Nr 3 Krakowskich Zakładów Mięśnych w Krakowie, ul. Floriańska 51,
    - 4) Wytwórnia Nr 4 Krakowskich Zakładów Mięśnych w Krakowie, ul. Emaus 3,
    - 5) Chłodnia Składowa w Krakowie, ul. Dekerta 47,
    - 6) Zakład Jajczarsko-Drobiarski, Wytwórnia Masy Jajowej w Krakowie, ul. Dekerta 47
    - 7) Chłodnia Krakowskich Zakładów Mięśnych w Krakowie, ul. Grzegorzeczka,
    - 8) Rejonowe Przedsiębiorstwo Przetwórcze Odpadków Zwierzęcych i Roślinnych „Bacutil” — Wytwórnia Albuminy w Krakowie, ul. Kobierzyńska.
    - c) Stacja Kontroli Sanitarno-Weterynaryjnej na następujących placach targowych Państwowego Przedsiębiorstwa „Targowiska”.
 

1. Stary Kleparz	6. Hala Targowa — Grzegórzki
2. Nowy Kleparz	7. Plac Janowa Wola
3. Plac Nowy	8. Plac Kaletników
4. Plac na Stawach	9. Bieńczyce
5. Rynek Dębnicki	10. Mogiła

§ 7. 1. Kierownikiem Zakładu jest każdorazowy Miejski Lekarz Weterynarii, który ponosi odpowiedzialność za całość działalności Zakładu przed Prezydium Rady Narodowej w m. Krakowie.

2. W wypadku nieobecności Kierownika Zakładu lub niemożności pełnienia przez niego funkcji służbowych zastępuje go lekarz weterynarii do spraw organizacji służby weterynaryjnej.

#### 4. Szczegółowy zakres działania komórek organizacyjnych Zakładu

##### § 8. Oddział Organizacyjno-Budżetowy załatwia sprawy:

- 1) organizowania nowych miejskich placówek weterynaryjnych oraz ustalania w ramach obowiązujących przepisów zakresu ich działania,
- 2) instruktażu i nadzoru nad działalnością miejskich placówek weterynaryjnych oraz okresowych kontroli tych placówek,
- 3) doszkalania zawodowego, dyscypliny pracy i personalne pracowników oraz ewidencji lekarzy weterynarii, wolnych stanowisk służby weterynaryjnej na terenie miasta,
- 4) bezpieczeństwa i higieny pracy,

- 5) nadzoru nad dyscypliną zatrudnienia i funduszem płac w Zakładzie,
- 6) sporządzania projektów planów rzeczowo-finansowych w zakresie działalności Zakładu i jednostek wchodzących w jego skład,
- 7) sporządzania zbiorczych zestawień z zakresu działalności Zakładu i sprawozdawczości rzeczowo-finansowej,
- 8) współpracy w zakresie zaopatrzenia służby weterynaryjnej miasta w środki farmaceutyczne, w sprzęt, urządzenia, środki lokomocji i druki z instytucjami produkującymi lub rozprowadzającymi te artykuły,
- 9) gospodarki materiałowej, zaopatrzenia w sprzęt, urządzenia i środki farmaceutyczne oraz prowadzenia magazynu miejskiego materiałowych środków weterynaryjnych,
- 10) współpracy w dziedzinie inwestycji weterynaryjnych,
- 11) budżetowo-rachunkowe, kasowe, administracyjno-gospodarcze i księgowości w zakresie wszystkich jednostek wchodzących w skład Zakładu,
- 12) zlecone przez Prezydium Rady Narodowej w m. Krakowie, a w szczególności w dziedzinie gospodarowania funduszami przeznaczonymi na zapobieganie i zwalczanie chorób zwierzęcych.

§ 9. Miejskie Obwody Badania Zwierząt Rzeźnych i Mięsa załatwiają sprawy urzędowego badania zwierząt rzeźnych i mięsa.

§ 10. Weterynaryjny Inspektorat Sanitarny załatwia sprawy nadzoru nad:

- 1) produkcją, transportem i przechowywaniem surowców przetworów mięśnych, wyrobów gotowych i artykułów pomocniczych w zakładach przetwórczych podległych Centrali Przemysłu Mięsnego,
- 2) przetrzymywaniem drobiu w zbiornicach, tuczarniach i rzeźniach drobiu oraz nad produkcją, transportem i przechowywaniem jaj i mięsa drobiu oraz nad przetworami i nad artykułami pomocniczymi w zakładach produkcyjnych podległych Centralnemu Zarządowi Przemysłu Jajczarsko-Drobiarskiego wraz z badaniem mięsa drobiu,
- 3) przechowywaniem i transportem artykułów pochodzenia zwierzęcego w chłodniach składowych Centralnego Zarządu Przemysłu Chłodniczego,
- 4) produkcją artykułów pochodzenia zwierzęcego w zakładach Zjednoczenia Przemysłu Paszowego „Bacutil”.

§ 11. Oddziały Weterynaryjnego Inspektoratu Sanitarnego — załatwiają sprawy nadzoru sanitarnego i sanitarno-weterynaryjnego oraz sprawdzanie mięsa przywożonego w nadzorowanych zakładach produkcyjnych i przechowujących artykuły żywnościowe pochodzenia zwierzęcego w zakresie produkcji krajowej jak i eksportowej.

§ 12. Stacje Kontroli Sanitarno-Weterynaryjnej mięsa na placach targowych Państwowego Przedsiębiorstwa „Targowiska” załatwiają sprawy kontroli sanitarnej i sanitarno-weterynaryjnej nad sprzedażą mięsa i przetworów mięśnych z uboju gospodarczego.

#### 5. Przepis końcowy

§ 13. Zarządzenie wchodzi w życie natychmiast z mocą obowiązującą od dnia 1 stycznia 1959 r.

Sekretarz Prezydium:

J. Antoniszczak

Przewodniczący Prezydium:

dr W. Boniecki



**Zarządzenia Prezydium Rady Narodowej w m. Krakowie:**

125

**ZARZĄDZENIE Nr 20****Prezydium Rady Narodowej w m. Krakowie**

z dnia 27 maja 1959 r.

**w sprawie zwalczania stonki ziemniaczanej na terenie miasta Krakowa w 1959 roku.**

Na podstawie § 2 ust. 3 oraz § 7 rozporządzenia Ministrów Rolnictwa i Zdrowia z dnia 24 kwietnia 1957 r. w sprawie zwalczania stonki ziemniaczanej (Dz. U. Nr 26, poz. 118) zarządza się:

§ 1. 1. Osoby użytkujące grunty obowiązane są do indywidualnego (samodzielnego) i zespołowego poszukiwania stonki ziemniaczanej, oznaczania miejsc, na których szkodnik wystąpił oraz niszczenia tego szkodnika przez ręczne jego zbieranie, opylanie lub opryskiwanie ziemniaków odpowiednimi środkami chemicznymi.

2. Do indywidualnego poszukiwania i niszczenia stonki ziemniaczanej oraz wyznaczenia miejsc, na których ten szkodnik wystąpił obowiązane są osoby określone w ustępie poprzedzającym tylko na obszarze gruntów przez siebie użytkowanych.

§ 2. Indywidualne poszukiwanie stonki ziemniaczanej należy przeprowadzać przynajmniej raz w tygodniu w okresie od wejścia ziemniaków do wykopków ziemniaków.

§ 3. 1. Zespołowe poszukiwanie stonki ziemniaczanej należy przeprowadzić: 30 czerwca i 20 lipca.

2. W razie niepogody lustrację należy przeprowadzić w najbliższy dzień pogodny.

3. Organizacja i nadzór nad przeprowadzeniem zespołowego poszukiwania stonki ziemniaczanej należy do prezydiów dzielnicowych rad narodowych.

§ 4. Do opylania lub opryskiwania ziemniaków na obszarze wykrytych ognisk stonki ziemniaczanej należy używać następujących środków chemicznych:

Do opylania:

1. Azotox ekstra, Gesarol, Duolit (preparaty typu DDT) 30 do 40 kg. na 1 ha.

2. Tritox pylisty 20 do 25 kg. na 1 ha.

Do opryskiwania:

1. Azotox M-25 w ilości 40 dkg na 100 l. wody i przeciętnie 800 l. cieczy na 1 ha.

2. Azotox M-40 w ilości 25 dkg na 100 l. wody i przeciętnie 800 l. cieczy na 1 ha.

3. Arsenian wapnia w ilości 50 dkg na 100 l. wody i przeciętnie 800 l. cieczy na 1 ha.

4. Azotox M-50 do zawiesin w ilości 30 dkg na 100 l. wody i przeciętnie 800 l. cieczy na 1 ha.

5. Tritox płynny w ilości 30 dkg na 100 l. wody i przeciętnie 800 l. cieczy na 1 ha.

§ 5. 1. W razie wykrycia stonki ziemniaczanej w czasie przechowywania ziemniaków pomidorów lub innych roślin żywicielskich stonki ziemniaczanej, osoby przechowujące obowiązane są do bezwzględnego oczyszczenia lub odkażenia tych roślin i miejsca ich przechowywania.

2. W razie wykrycia stonki ziemniaczanej w czasie tran-

sportu oczyszczenie lub odkażenie towaru i środków transportowych powinno być wykonane na miejscu wyładunku.

3. Jeżeli transport odbywa się na podstawie umowy przewozu, do oczyszczenia lub odkażenia towaru i środków transportowych zobowiązany jest odbiorca we wszystkich innych przypadkach transportu — właściciel towaru.

§ 6. Każdy, kto znalazł stonkę ziemniaczaną lub powziął podejrzenie o pojawieniu się stonki ziemniaczanej zobowiązany jest zawiadomić o tym w przeciągu 24 godzin właściwe prezydium dzielnicowej rady narodowej, przy czym w żadnym wypadku nie wolno przetrzymywać, przechowywać lub przewozić żywych okazów stonki ziemniaczanej. Znalezione okazy winny być niszczone w miejscu znalezienia.

§ 7. W celu kontroli występowania stonki ziemniaczanej oraz kontroli wykonania zarządzenia organy służby kwarantanny roślin mają prawo:

1) wstępu na grunty, na których rosną lub rosły ziemniaki, pomidory albo inne rośliny żywicielskie stonki ziemniaczanej, wstępu do miejsc składowania i środków transportu, w których znajdują się te rośliny, wstępu do miejsc gdzie znajduje się ziemia podejrzana o zarażenie stonką ziemniaczaną,

2) żądania potrzebnych informacji.

§ 8. Kto wykracza przeciwko przepisom zarządzenia podlega po myśli art. 12 ustawy z dnia 19 listopada 1956 r. o ochronie roślin uprawnych przed chorobami, szkodnikami i chwastami (Dz. U. Nr 55, poz. 253) karze aresztu do trzech miesięcy i karze grzywny do 4500 zł lub jednej z tych kar.

§ 9. Zarządzenie wchodzi w życie natychmiast.

Sekretarz Prezydium:

J. Antoniszczak

Przewodniczący Prezydium:

dr W. Boniecki

126

**ZARZĄDZENIE Nr 21****Prezydium Rady Narodowej w m. Krakowie**

z dnia 10 czerwca 1959 r.

**w sprawie zmian w zarządzeniu nr 427 Ministra Przemysłu Lekkiego z dnia 1 stycznia 1952 r. w sprawie utworzenia przedsiębiorstwa państwowego pod nazwą: Krakowskie Zakłady Wyrobów Rymarskich.**

Na podstawie § 1 pkt. 4 rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 4 października 1958 r. w sprawie zasad i trybu przekazywania w ramach administracji państwowej przedsiębiorstw, instytucji oraz zakładów, nieruchomości i innych obiektów majątkowych (Dz. U. nr 67 z dnia 14 listopada 1958 r. poz. 332), oraz w związku z zarządzeniem nr 105/59 Ministra Przemysłu lekkiego z dnia 7 maja 1959 r. w sprawie przekazania przedsiębiorstwa państwowego pod nazwą: Krakowskie Zakłady Wyrobów Rymarskich — Prezydium Rady Narodowej w m. Krakowie zarządza:

§ 1. W zarządzeniu nr 427 Ministra Przemysłu Lekkiego z dnia 1 stycznia 1952 r. w sprawie utworzenia przedsiębiorstwa państwowego pod nazwą: Krakowskie Zakłady Wyrobów Rymarskich wprowadza się następujące zmiany:

1) § 1 otrzymuje brzmienie:

„§ 1. Tworzy się przedsiębiorstwo państwowe pod nazwą: Krakowskie Zakłady Wyrobów Rymarskich Przemysłu Terenowego zwane dalej przedsiębiorstwem”,

2) w § 4 słowo „centralny” zastępuje się słowami „miasta Krakowa”,



## 3) § 5 otrzymuje brzmienie:

„§ 5. Zwierzchni nadzór nad przedsiębiorstwem sprawuje Przewodniczący Komitetu Drobnej Wytwórczości”.

## 4) dodaje się § 6 w brzmieniu następującym:

„§ 6. Bezpośredni nadzór nad przedsiębiorstwem sprawuje Prezydium Rady Narodowej w m. Krakowie poprzez Krakowskie Zjednoczenie Przedsiębiorstw Państwowego Przemysłu Terenowego w Krakowie”.

## 5) dotychczasowe §§ 6—12 otrzymują kolejną numerację §§ 7—13.

§ 2. Zarządzenie wchodzi w życie natychmiast z mocą obowiązującą od dnia 1 kwietnia 1959 r.

Sekretarz Prezydium:

J. Antoniszczak

Przewodniczący Prezydium:

Dr W. Boniecki

127

**ZARZĄDZENIE Nr 22**

Prezydium Rady Narodowej w m. Krakowie

z dnia 17 czerwca 1959 r.

**w sprawie utworzenia i organizacji Izby Wyrzeźwien w Krakowie.**

Na podstawie art. 7 ustawy z dnia 27 kwietnia 1956 r. o zwalczaniu alkoholizmu (Dz. U. Nr 12, poz. 62) i § 3 ust. 1 rozporządzenia Ministra Spraw Wewnętrznych z dnia 21 września 1956 r. w sprawie organizacji izb wyrzeźwien oraz sposobu ustalenia opłat związanych z pobytem w tych izbach (Dz. U. Nr 57 poz. 264) — Prezydium Rady Narodowej w m. Krakowie zarządza:

§ 1. Tworzy się Izbę Wyrzeźwien w Krakowie zwaną dalej „Izbą” stanowiącą miejsce czasowego przebywania osób nietrzeźwych, które swoim zachowaniem zakłócają spokój i porządek publiczny w mieście lub dają powód do zgorzenia w miejscach publicznych.

§ 2. Do zadań Izby należy w szczególności:

- 1) izolowanie osób nietrzeźwych do czasu ich wyrzeźwienia,
- 2) udzielenie osobom przyjętym do Izby potrzebnych świadczeń sanitarno-higienicznych,
- 3) udzielenie pierwszej pomocy w nagłych wypadkach,
- 4) uświadamianie osób umieszczonych w Izbie o szkodliwości nadużywania napojów alkoholowych,
- 5) wykonywanie innych czynności związanych z akcją zwalczania alkoholizmu.

§ 3. Izba współdziała z organami Milicji Obywatelskiej Kolegiami Karno-Administracyjnymi, Wojewódzką Poradnią Zdrowia Psychicznego, Społecznymi Komitetami Przeciwalkoholowymi oraz innymi instytucjami i organizacjami mającymi na celu zwalczanie alkoholizmu i jego skutków.

§ 4. Na czele Izby stoi Kierownik, który kieruje całokształtem działalności Izby i ponosi w tym zakresie odpowiedzialność przed Prezydium Rady Narodowej w m. Krakowie.

Kierownik zarządza Izbą przy pomocy Zastępcy.

§ 5. Nadzór nad Izbą sprawuje Prezydium Rady Narodowej w m. Krakowie poprzez Urząd Spraw Wewnętrznych.

§ 6. 1. Izba prowadzona jest jako zakład budżetowy i rozlicza się z jednostkowym budżetem miasta.

2. Dochody i wydatki Izby określa jej plan finansowy zatwierdzony w przepisany trybie.

§ 7. Ustala się regulamin Izby w brzmieniu załącznika.

§ 8. Zarządzenie łącznie z regulaminem podlega ogłoszeniu w Dzienniku Urzędowym Rady Narodowej w m. Krakowie.

§ 9. Zarządzenie wchodzi w życie z dniem 17 czerwca 1959 r.

Sekretarz Prezydium:

J. Antoniszczak

Przewodniczący Prezydium:

Dr W. Boniecki

Załącznik do Zarządzenia Nr 22 Prezydium Rady Narodowej w m. Krakowie z dnia 17 czerwca 1959 r.

**REGULAMIN IZBY WYTRZEŻWIEN**

## Rozdział I.

**Postanowienia ogólne****A. Zadania i cel działalności Izby Wyrzeźwien.**

§ 1. Izba Wyrzeźwien zwana dalej w skrócie Izbą jest zakładem wypełniającym doniosłą rolę leczniczo-profilaktyczną i wychowawczo-prewencyjną na odcinku zwalczania alkoholizmu.

§ 2. Izba wyrzeźwien stanowi miejsce czasowego przebywania osób nietrzeźwych, które swoim zachowaniem zakłócają spokój i porządek publiczny, dają powód do zgorzenia w miejscach publicznych bądź na skutek nadużycia alkoholu stanowią niebezpieczeństwo dla otoczenia lub zdrowia własnego.

§ 3. Do zadań Izby należy:

- a) izolowanie osób nietrzeźwych naruszających spokój i porządek publiczny i zapewnienie im odpowiednich warunków pozwalających bez uszczerbku dla zdrowia na powrót do normalnego stanu psychicznego i fizycznego,
- b) udzielanie osobom skierowanym do Izby potrzebnych świadczeń sanitarno-higienicznych,
- c) udzielanie pierwszej pomocy w nagłych wypadkach,
- d) oddziaływanie na osoby umieszczone w Izbie w kierunku wyjaśnienia im szkodliwości społecznej i zdrowotnej nadużywania alkoholu,
- e) wykonanie innych czynności związanych z akcją zwalczania alkoholizmu.

§ 4. Celem realizacji zadań wymienionych w § 3 Izba współdziała z organami M. O., kolegiami karno-administracyjnymi, komisjami lekarsko-społecznymi do spraw przymusowego leczenia alkoholików, Wojewódzką Poradnią Zdrowia Psychicznego, organizacjami związków zawodowych, komitetami do walki z alkoholizmem i chuligaństwem, z zakładami pracy, Prasą, Radiem itp.

**B. Zasady organizacyjne Izby.**

§ 5. Na czele Izby stoi Kierownik, który ponosi wobec Prezydium odpowiedzialność za całokształt działalności Izby oraz sprawuje kontrolę prawidłowego wykonania bieżących zadań całości aparatu pracowniczego Izby.

Kierownik zarządza Izbą przy pomocy Zastępcy.

§ 6. Izba prowadzona jest jako zakład budżetowy i rozlicza się z jednostkowym budżetem miasta.

§ 7. Do stosunku pracy pracowników Izby Wyrzeźwien mają zastosowanie obowiązujące przepisy o umowę o pracę.



## Rozdział II.

## Postanowienia szczegółowe

## A. Przyjęcie do Izby:

§ 8. Izba czynna jest bez przerwy całą dobę.

§ 9. Osoby określone w § 2 niniejszego regulaminu doprowadzane są do Izby przez organa M. O. przedsiębiorstwa, instytucje organizacje itp. lub osoby trzecie.

§ 10. Kierownik Izby lub jego zastępca przyjmuje do Izby osobę nietrzeźwą po stwierdzeniu przez lekarza lub felczera, że nie zachodzą ku temu przeszkody z względu na stan jej zdrowia.

§ 11. Lekarz lub felczer po dokonaniu oględzin osoby nietrzeźwej decyduje, czy wymaga ona ze względu na jej stan:

- a) przewiezienia do szpitala,
- b) zabiegów z zakresu pierwszej pomocy, które mogą być dokonane w izbie jak opatrunek, zastrzyk, przepłukanie żołądka itp.
- c) zabiegów higieniczno-sanitarnych jak kąpiel, umycie, ostrzyżenie itp.

§ 12. 1. Osobom doprowadzonym do Izby, odbiera się na czas pobytu wszystkie dokumenty, pieniądze i inne przedmioty, które zostają złożone do kasy depozytowej Izby.

2. Przyjęcie rzeczy w depozyt odbywa się komisyjnie w formie protokołu sporządzonego przy udziale osoby doprowadzającej.

## B. Pobyt i usługi w Izbie.

§ 13. Osoby doprowadzone przebywają w Izbie aż do zupełnego wytrzeźwienia nie dłużej jednak niż 24 godzin i nie krócej niż 8 godzin.

§ 14. Osoby zachowujące się spokojnie, które działaniem swym nie przynoszą szkody sobie lub innym, umieszczone są w salach zbiorowych.

§ 15. Awanturujących się osobników mogących spowodować kalectwo własne lub innych, umieszcza się w izolatkach wyposażonych w łóżka z pasami i kaftanami bezpieczeństwa, które uchronić mają awanturującego się od możliwego wypadku lub zniszczenia urządzeń zakładu.

§ 16. Osoby płci męskiej nie mogą być umieszczone w wspólnym pomieszczeniu z kobietami.

§ 17. Podczas pobytu w Izbie osoby tam doprowadzone nie mogą przyjmować żadnych odwiedzin ani przesyłek.

§ 18. 1. W czasie pobytu w Izbie udziela się osobom doprowadzonym przepisane zabiegi, badania lekarskie i niezbędne zabiegi terepeutyczno-higieniczne.

2. Ponadto w Izbie mogą być udzielane następujące dodatkowe usługi:

- a) zabiegi pielęgniarские jak opatrunki, zastrzyki, masaże itp.
- b) lekarstwa,
- c) usługi osobiste jak: prasowanie bielizny lub odzieży, czyszczenie odzieży i butów, reperacje odzieży itp.

§ 19. Osoby doprowadzone do Izby podlegają przepisom regulaminu Izby oraz zarządzeniom porządkowym Kierownika Izby i personelu Zakładu szczególnie w zakresie utrzymania czystości i higieny osobistej doprowadzonego jak i zachowania porządku w zakładzie.

## C. Zwalnianie z Izby.

§ 20. O zwolnieniu z Izby decyduje Kierownik lub jego Zastępca zgodnie z postanowieniem § 21.

§ 21. Zwalnianie osób doprowadzonych odbywa się w takim czasie, by mogły one normalnie przybyć do pracy, za wyjątkiem tych osób, które ze względu na stan ich upojenia alkoholowego muszą pozostać dłużej. W tym przypadku zawiadomi się bezzwłocznie właściwy zakład pracy.

§ 22. Przyjęte do depozytu przedmioty, papiery wartościowe, dokumenty, legitymacje, pieniądze itp. zwraca się za pokwitowaniem przy opuszczeniu Izby przez osobę doprowadzoną.

§ 23. O każdym przypadku doprowadzenia osoby nietrzeźwej Izba powiadamia właściwą Przychodnię Przeciwalkoholową, a nadto zakład pracy, małżonka doprowadzonego, organizację polityczno-społeczną i zawodową, której jest członkiem, zakład naukowy, oraz rodziców względnie opiekunów, gdy zatrzymany jest nieletni.

§ 24. Kierownik Izby występuje z wnioskiem do właściwej Komisji Społeczno-Lekarskiej o ewentualne zastosowanie przymusowego leczenia w stosunku do osób, które kilkakrotnie w ciągu roku doprowadzone były do Izby.

§ 25. Izba Wytrzeźwień po doprowadzeniu osoby nietrzeźwej do Izby winna ponadto sporządzić wniosek o ukaranie jej do właściwego Kolegium Karno-Administracyjnego.

## D. Opłaty za pobyt i usługi w Izbie.

§ 26. 1. Pobyt i usługi w Izbie są odpłatne wg stawek przewidzianych w cenniku ustalonym Uchwałą nr 182 Prezydium Rady Narodowej w m. Krakowie z dnia 17 czerwca 1959 r. w sprawie ustalenia cennika za pobyt i usługi w Izbie Wytrzeźwień w Krakowie.

2. Do rachunku za pobyt i usługi dolicza się koszty przewozu osoby nietrzeźwej do Izby.

§ 27. Osoby doprowadzone winne zniszczenia urządzeń i sprzętu znajdującego się w zakładzie ponoszą dodatkowe koszty naprawy względnie kupna zniszczonych przez siebie przedmiotów.

§ 28. Należności za pobyt i usługi w Izbie nie potrąca się z sum pieniężnych przyjętych do depozytu, jeżeli ich właściciel nie wyraża zgody na uiszczenie zapłaty na miejscu.

§ 29. Posiadanie uprawnień do bezpłatnej pomocy lekarskiej zakładów społecznych służby zdrowia nie stanowi podstaw do korzystania w Izbie z bezpłatnych świadczeń w zakresie pierwszej pomocy w nagłych wypadkach.

§ 30. W razie nie uiszczenia należności przy opuszczeniu Izby osoba korzystająca z pobytu i usług otrzymuje wezwanie pisemne do uregulowania należności w terminie 7 dni.

§ 31. 1. Nieuiszczenie w oznaczonym terminie należności za pobyt i usługi w Izbie podlegają przymusowemu ściąganiu w trybie egzekucji administracyjnej stosownie do § 1 pkt. 5 rozporządzenia Ministra Finansów z dnia 28 czerwca 1955 r. w sprawie przymusowego ściągania niektórych należności państwowych (Dz. U. z 1955 r. Nr 32, poz. 193 i z 1957 r. Nr 47, poz. 225).

2. Należności wymienione w ust. 1 przypadające od osób pracujących najemnie egzekwuje Izba w trybie administracyjnym bezpośrednio w drodze zajęcia wynagrodzenia za pracę zgodnie z § 1 ust. 1 pkt. 3 rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 9 listopada 1957 r. w sprawie poruczenia niektórym wierzycielom prowadzenia egzekucji administracyjnej przez zajęcie wynagrodzenia za pracę (Dz. U. z 1958 r. Nr 3, poz. 8).

§ 32. Skargi i zażalenia na działalność Kierownika Izby i jego Zastępcy rozpatruje Kierownik Urzędu Spraw Wewnętrznych Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa, a na pozostałych pracowników Kierownik Izby.

§ 33. Regulamin niniejszy wchodzi w życie z dniem 17 czerwca 1959 r.



## Obwieszczenia Prezydium Rady Narodowej w m. Krakowie:

128

## OBWIESZCZENIE

Prezydium Rady Narodowej w m. Krakowie

z dnia 27 maja 1959 r.

## w sprawie obowiązku zwalczania chwastów na terenie miasta.

Prezydium Rady Narodowej w m. Krakowie przypomina, że na podstawie rozporządzenia Ministra Rolnictwa z dnia 17 kwietnia 1958 r. w sprawie zwalczania niektórych chwastów (Dz. U. Nr 25 poz. 107) wszyscy właściciele gruntów i osoby użytkujące grunty na terenie miasta są obowiązani do niszczenia chwastów jak osety, ostrożeń mlecz i kaniańka we wszystkich uprawach roślin okopowych, w zasiewach zbóż jarych i ozimych, na pastwiskach, miedzach, na terenie pracowniczych ogrodów działkowych i innych działkach przyfabrycznych, w parkach miejskich, na wszystkich użytkach i nieużytkach rolno-leśnych.

Chwasty powinny być niszczone niezwłocznie po ich wzejściu, a najpóźniej przed terminem ich zakwitania.

Do zwalczania chwastów należy stosować następujące środki:

- 1) oczyszczanie nasion roślin uprawnych z nasion chwastów,
- 2) niszczenie chwastów lub zapobieganie ich występowaniu przez bronowanie lekkimi bronami zbóż jarych i ozimych, opielanie okopowych mechanicznie i ręczne,
- 3) stosowanie chwastobójczych środków chemicznych jak Krezotol względnie Dikonirt i Pielik w stężeniu 1,5 kg.

na 1.000 l. wody do opryskiwania chwastów w zbożach bez wsiewek roślin motylkowych,

- 4) wykaszanie kaniańki koniczynowej w promieniu 0,5 m wokół ogniska, spalanie wykoszonych roślin wraz z kaniańką, przekopanie i zwapnowanie wykoszonego miejsca,
- 5) opryskiwanie kaniańki Krezotolem lub Siarczanem żelazowym.

Szczegółowy instruktaż w zakresie zwalczania chwastów prowadzą organy służby kwarantanny i ochrony roślin Prezydium Rady Narodowej w m. Krakowie i prezydiów dzielnicowych rad narodowych (z wyjątkiem Prezydium Dzielnicowej Rady Narodowej Stare Miasto).

Kontrolę zwalczania chwastów przeprowadzają wymienione organy kwarantanny i ochrony roślin, które przy wykonywaniu swych obowiązków mają prawo:

- 1) wstępu na grunty i badania stanu zachwaszczenia roślin uprawnych,
- 2) żądania potrzebnych informacji od osób użytkujących grunty.

W razie stwierdzenia nieprzestrzegania obowiązku zwalczania wymienionych na wstępie chwastów, niezależnie od zarządzenia zniszczenia chwastów na koszt właściciela względnie użytkownika gruntu, winni będą karani na podstawie art. 12 ust. 1 ustawy z dnia 19 listopada 1956 r. o ochronie roślin uprawnych przed chorobami, szkodnikami i chwastami (Dz. U. Nr 55, poz. 253) karą aresztu do 3 miesięcy i karą grzywny do 4.500 zł. lub jedną z tych kar.

Sekretarz Prezydium:

J. Antoniszczak

Przewodniczący Prezydium:

dr W. Boniecki

129

## OBWIESZCZENIE

Prezydium Rady Narodowej w m. Krakowie

z dnia 27 maja 1959 r.

## w sprawie ustalenia II wykazu nieruchomości w Krakowie podlegających sprzedaży przez Państwo.

Prezydium Rady Narodowej w m. Krakowie podaje do wiadomości, że uchwałą Prezydium Nr 147 z dnia 27 maja 1959 r. został zatwierdzony poniższy wykaz nieruchomości podlegających sprzedaży przez Państwo.

Lp.	Polożenie nieruchomości w Krakowie ulica	Oznaczenie nieruchomości				Charakter gospodarczy nieruchomości	Obszar		Długi i ciężary	Cena sprzedażna m <sup>2</sup>
		Dzielnica	Kw	lwh	lkat		zabudowany m <sup>2</sup>	niezabudowany m <sup>2</sup>		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1	Węgierska 9	Podgórze	—	194	cz. 167	parc. budowl.	—	935	wpisane obciążenia w myśl ustawy wywłaszczeniowej z 1958 r. są bezprzedmiotowe	95.276,50
2	Fałata 8	Półwie	—	—	—	—	—	540	—	62.483,40
3	Odrawąza 40/46	Zwierzyn.	8747	142	1791/7	—	—	467/80	—	54.129,14
	"	Krowodza	—	988	1108/32	"	—	542/70	—	62.795,82
4	Mazowiecka 5	"	—	1227	1108/34	"	—	—	—	—
5	Osiedle Kliny 2	"	—	106	1485/1	"	—	1259	—	153.264,30
		Borek	—	—	tab.	—	—	—	—	—
6	"	Fałęcki	—	425	829/10	"	—	562	—	26.976,—
7	"	"	—	—	829/11	"	—	640	—	30.720,—
8	"	"	—	—	829/12	"	—	706	—	33.888,—
9	"	"	—	—	829/13	"	—	619	—	29.712,—
10	"	"	—	—	829/14	"	—	590	—	28.320,—
11	"	"	—	—	829/15	"	—	610	—	29.280,—
12	"	"	—	—	829/16	"	—	682	—	39.736,—
13	"	"	—	—	829/127	"	—	612	—	29.376,—
14	"	"	—	—	829/128	"	—	612	—	29.376,—
15	"	"	—	—	829/129	"	—	612	—	29.376,—
16	"	"	—	—	829/130	"	—	686	—	32.928,—
17	"	"	—	—	829/131	"	—	716	—	34.368,—
18	"	"	—	—	829/132	"	—	432	—	20.736,—
19	"	"	—	—	829/133	"	—	388	—	18.624,—
20	"	"	—	—	829/134	"	—	378	—	18.144,—
21	"	"	—	—	829/135	"	—	402	—	19.269,—
22	"	"	—	—	829/152	"	—	602	—	28.896,—
23	"	"	—	—	829/153	"	—	610	—	29.280,—
		"	—	—	829/203	"	—	360	—	17.280,—



Lp.	Położenie nieruchomości w Krakowie ulica	Oznaczenie nieruchomości				Charakter gospodarczy nieruchomości	Obszar		Długi i ciężary	Cena sprzedana m <sup>2</sup>
		Dzielnica	Kw	iwh	lkat		zabudowany m <sup>2</sup>	niezabudowany m <sup>2</sup>		
1	2	3	4	4	6	7	8	9	10	11
24	Rej. ul. Dobrego Pr. Czerw. Pasterza, Olszacka i Autostrady do N. Huty	—	—	tab. 25	2/88	—	603	—	—	25.326,—
25	„	—	—	„	2/67	—	622	—	—	26.124,—
26	„	—	—	„	2/68	—	613	—	—	25.746,—
27	„	—	—	„	2/90	—	330	—	—	13.860,—
28	„	—	—	„	2/106	—	847	—	—	35.574,—
29	„	—	—	„	2/107	—	711	—	—	29.862,—
30	„	—	—	„	2/91	—	342	—	—	14.364,—
31	„	—	—	„	2/109	—	645	—	—	27.090,—
32	„	—	—	„	2/110	—	602	—	—	25.284,—
33	„	—	—	„	2/108	—	668	—	—	28.056,—
34	„	—	—	„	2/104	—	735	—	—	30.070,—
35	„	—	—	„	2/99	—	580	—	—	24.360,—
36	„	—	—	„	2/92	—	358	—	—	15.036,—
37	„	—	—	„	2/93	—	340	—	—	22.680,—
38	„	—	—	„	2/98	—	343	—	—	14.406,—
39	„	—	—	„	2/101	—	620	—	—	26.040,—
40	„	—	—	„	2/102	—	653	—	—	27.426,—
41	„	—	—	„	2/103	—	667	—	—	28.014,—
42	„	—	—	„	2/119	—	405	—	—	17.010,—
43	„	—	—	„	2/120	—	406	—	—	17.052,—
44	ul. Gorkiego i Braterskiej	Wola Duchacka	3350	—	500/4	—	606	—	—	29.088,—
45	„	„	—	„	500/5	—	631	—	—	30.288,—
46	„	„	—	„	500/6	—	611	—	—	29.328,—
47	„	„	—	„	500/7	—	544	—	—	26.112,—
48	„	„	—	„	500/8	—	483	—	—	23.184,—
49	„	„	—	„	500/9	—	558	—	—	26.784,—
59	„	„	—	„	500/10	—	673	—	—	32.304,—
51	„	„	—	„	500/11	—	635	—	—	30.384,—
52	„	„	—	„	500/12	—	595	—	—	28.560,—
53	„	„	—	„	500/13	—	595	—	—	28.560,—
54	„	„	—	„	500/14	—	585	—	—	28.080,—
55	„	„	—	„	500/15	—	488	—	—	23.424,—
56	„	„	—	„	500/16	—	507	—	—	24.336,—
57	„	„	—	„	500/17	—	539	—	—	25.872,—
58	ul. Heltmana	Podgórze W. Duch.	—	9	cz. 745/1	—	700	—	—	33.600,—

Na w/w parcelach poz. 1 do 4 zostały zlokalizowane budowy Spółdzielni Mieszkaniowych, zaś na pozostałych parcelach budownictwo przykładowe następujących zakładów pracy: Krakowskie Przedsiębiorstwo Budownictwa Ogólnego, poz. 11, Elektrownia Kraków, poz. 21—23, Zjednoczenie Robót Inżynieryjnych, poz. 3—6, Krakowskie Zjednoczenie Instalacji Przemysłowych, poz. 12—20 D. O. K. P., poz. 31—35 i 36 — 41, Krakowskie Zakłady Eksploatacji „Kruszywa“, poz. 28—30, Biuro Studiów i Projektów Hutnictwa poz. 25 —27, Krak. Zakł. Farm. poz. 24, 42—45, Krakowska Fabryka Kabli, poz. 44—58.

Sekretarz Prezydium  
J. Antoniszczak

Przewodniczący Prezydium  
dr W. Boniecki

130

**OBWIESZCZENIE**

Prezydium Rady Narodowej w m. Krakowie  
z dnia 10 czerwca 1959 r.

w sprawie przyznania nieruchomości zamiennych na rzecz wywłaszczonych.

Prezydium Rady Narodowej w m. Krakowie podaje do wiadomości, że uchwałami Prezydium Nr 164, 165, 166, 167, 168 z 1959 r. przyznane zostały nieruchomości zamienne na rzecz wywłaszczonych:

Sosińskich Władysława i Bronisławy działka budowlana oznaczona lkat. 839/151 obj. tab. 420 gm. kat. Borek Fałęcki Osiedle Kliny 2 o powierzchni 720 m<sup>2</sup>.

Sosińskich Władysława i Bronisławy działka budowlana

oznaczona lkat. 829/151 obj. tab. 420 gm. kat. Borek Fałęcki Osiedle Kliny 2 o powierzchni 720 m<sup>2</sup>.

Krauze Jana działka budowlana oznaczona lkat. 2/51 obj. tab. 25 gm. kat. Prądnik Czerwony w rejonie ul. Dobrego Pasterza, Olszackiej i autostrady do Nowej Huty o powierzchni 651 m<sup>2</sup>.

Kurzawińskiego Tytusa działka budowlana oznaczona lkat. 2/41 obj. tab. 25 gm. kat. Prądnik Czerwony w rejonie ul. Dobrego Pasterza, Olszackiej i autostrady do Nowej Huty o powierzchni 632 m<sup>2</sup>.

Klima Andrzeja działka budowlana oznaczona lkat. 2/87 obj. tab. 25 gm. kat. Prądnik Czerwony w rejonie ul. Dobrego Pasterza, Olszackiej i autostrady do Nowej Huty 606 m<sup>2</sup>.

Sekretarz Prezydium:

Przewodniczący Prezydium:

J. Antoniszczak

dr W. Boniecki



131

**OBWIESZCZENIE**

**Prezydium Rady Narodowej w m. Krakowie**  
z dnia 1 lipca 1959 r.

w sprawie powołania Rady Gospodarczej Budownictwa dla miasta Krakowa i województwa krakowskiego.

Prezydium Rady Narodowej w m. Krakowie podaje do wiadomości, że uchwałą Prezydium Nr 216 z dnia 1 lipca 1959 r. powołana została Rada Gospodarcza Budownictwa, której przewodniczącym został mgr inż. W. Wilk.

Zadaniem Rady jest koordynowanie prac i programu działania budownictwa na terenie miasta Krakowa i województwa krakowskiego.

Biuro Rady mieści się w Wydziale Budownictwa Prezydium Rady Narodowej w m. Krakowie, Pl. Wiosny Ludów 3/4 pokój nr 30.

Sekretarz Prezydium: **J. Antoniszczak** Przewodniczący Prezydium: **dr W. Boniecki**

132

**OBWIESZCZENIE**

**Prezydium Rady Narodowej w m. Krakowie**  
z dnia 1 lipca 1959 r.

w sprawie przekazania nieruchomości stanowiących własność Państwa na rzecz jednostek gospodarki społecznej, instytucji oraz wojska.

Prezydium Rady Narodowej w m. Krakowie podaje do wiadomości że uchwałami Prezydium Nr 146, 148, 149,

161, 212 z 1959 r. zostały przekazane następujące nieruchomości:

- 1) na rzecz Uniwersytetu Jagiellońskiego — nieruchomości położone w Dz. Grzegórzki pomiędzy ul. Żółkiewskiego i Okopy oznaczone lkat. 540/1, 540/2, 540/3 i 616 obj. lwh 284, lkat. 566 obj. lwh 286 i część lkat. 541/4 oraz część lkat. 541/9 obj. lwh 511 o łącznej powierzchni 15.496 m<sup>2</sup>,
- 2) na rzecz Krakowskiego Zarządu Aptek nieruchomość położoną w Dz. XLII Olsza przy ul. Pilotów oznaczoną część lkat. 10/2 nowe oznaczenie lkat. 10/4 obj. lwh 219 o powierzchni 24.863 m<sup>2</sup>,
- 3) na rzecz Biura Projektów Przemysłu Cementowego i Wapienniczego w Krakowie nieruchomość położoną w Dz. Zwierzyniec na Salwatorze w rejonie ul. Ks. Józefa i Waszyngtona oznaczoną część lkat. 642/1 obj. kw. 4018 o powierzchni około 1,52 ha,
- 4) na rzecz Jednostki Wojskowej Nr 2698 w Krakowie, nieruchomości położone w gm. kat. Bielany obj. lwh. 15 oznaczone część lkat. 626/1 o powierzchni 6875 m<sup>2</sup> i część lkat 627/1 o powierzchni 20.777 m<sup>2</sup>,
- 5) na rzecz Krakowskiej Wytwórni Surowic i Szczepionek w Krakowie nieruchomości położone w Dz. Wola Justowska przy Al. Sosnowej oznaczone lkat. 432/5 obj. lwh. 242 o powierzchni 3958 m<sup>2</sup> i lkat. 432/10 obj. lwh. 247 o powierzchni 972 m<sup>2</sup>.

Sekretarz Prezydium: **J. Antoniszczak** Przewodniczący Prezydium: **dr W. Boniecki**

133

**OBWIESZCZENIE**

**Prezydium Rady Narodowej w m. Krakowie**

z dnia 8 lipca 1959 r.

w sprawie ustalenia III wykazu nieruchomości w Krakowie podlegających sprzedaży przez Państwo.

Prezydium Rady Narodowej w m. Krakowie podaje do wiadomości, że uchwałą Prezydium Nr 226 z dnia 8 lipca 1959 r. został zatwierdzony poniższy wykaz nieruchomości podlegających sprzedaży przez Państwo.

Lp.	Położenie nieruchomości w Krakowie ulica	Oznaczenie nieruchomości				Charakter gospodarczy nieruchomości	Obszar		Długi i ciężary	Cena sprzedaży m <sup>2</sup>
		Dzielnica	Kw	lwh	lkat		zabudowany m <sup>2</sup>	niezabudowany m <sup>2</sup>		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1	Os. Nowa Grzegorzeczka	Grzegórzki	—	351 342 4123	434/2 440/2 439/5	parc. budow. " "	— — —	97 631 300	wpisane obciążenia w myśl ustawy wyłączeniowej z dn. 12. 3 1958 r. są bezprzedmiotowe.	101.032 158.950
2	ul. Szwedzka	Dębники	—	329	cz. 129/2	"	—	3500	wpisane obciążenia w myśl ustawy wyłączeniowej z dn. 12. 3. 1958 r. są bezprzedmiotowe.	162.606
3	Ul. Pstrowskiego i Smolki.	Podgórze	1851	—	1526/3	"	—	1756	wpisane obciążenia w myśl ustawy wyłączeniowej z dn. 12. 3. 1958 r. są bezprzedmiotowe.	162.606

Na wyżej wymienionych parcelach zostały zlokalizowane budowy Spółdzielni Mieszkańczych.

Sekretarz Prezydium: **J. Antoniszczak** Przewodniczący Prezydium: **dr W. Boniecki**

Adres Redakcji i Administracji: Dziennik Urzędowy Rady Narodowej w m. Krakowie, Kraków, Pl. Wiosny Ludów 3/4